



Nunavut Gazette

Gazette du Nunavut

Part I/Partie I

2012-07-24

Vol. 14, No. 7 / Vol. 14, n° 7

NOTICE

The full text of an appointment may be viewed at the office of the Registrar of Regulations, Department of Justice, Iqaluit, Nunavut.

AVIS

Le texte intégral des nominations peut être examiné au bureau du registraire des règlements, ministère de la Justice, Iqaluit (Nunavut).

APPOINTMENTS / NOMINATIONS

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As members of the Human Rights Tribunal under the *Human Rights Act*:
Membres du Tribunal des droits de la personne en vertu de la *Loi sur les droits de la personne* :**

LOTT THOMPSON, Jessica	Iqaluit	A-213-2012	4 years/4 ans	2012-07-10
OKPATAUYAK, Simon	Rankin Inlet	A-212-2012	4 years/4 ans	2012-07-10

**As justices of the peace for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:
Juges de paix pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

NARASIMHADEVARA, Jag	Iqaluit	A-207-2012		2012-07-10
ROWBOTTOM, Brenda	Kugaaruk	A-208-2012		2012-07-10

**As a youth court judge for Nunavut under the *Justices of the Peace Act*:
Juge du tribunal pour adolescents pour le Nunavut en vertu de la *Loi sur les juges de paix* :**

BLIGH, Gordon	Cambridge Bay	A-206-2012		2012-07-10
---------------	---------------	------------	--	------------

**As acting Deputy Minister of Community and Government Services under the *Public Service Act*:
Sous-ministre intérimaire des Services communautaires et gouvernementaux en vertu de la *Loi sur la fonction publique* :**

GREEN, Roy	Iqaluit	A-215-2012		2012-06-29
------------	---------	------------	--	------------

Appointee/ Titulaire	Address/ Adresse	Registration no./ N° d'enregistrement	Term/ Durée du mandat	Effective date/ Date d'entrée en fonctions
-------------------------	---------------------	--	--------------------------	--

**As members of the Qullit Nunavut Status of Women Council under the *Qullit Nunavut Status of Women Council Act*:
Membres du Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut en vertu de la *Loi sur le Conseil Qullit de la condition féminine du Nunavut* :**

DABREO, Corinne	Rankin Inlet	A-209-2012	2 years/2 ans	2012-07-11
EMIKTOWT, Ayowna	Coral Harbour	A-210-2012	2 years/2 ans	2012-07-11
KOPALIE, Rosie	Iqaluit	A-211-2012	2 years/2 ans	2012-07-11

**As Social Welfare Officers for all of Nunavut under the *Social Assistance Act*:
Agentes du bien-être pour tout le Nunavut en vertu de la *Loi sur l'assistance sociale* :**

ANINGMIUQ, Anirmiq	Cape Dorset	A-196-2012		2012-07-06
EVIC, Alicee	Pangnirtung	A-197-2012		2012-07-06

REVOCATIONS / RÉVOCATIONS

Name/Nom	Revocation no./ N° de révocation	Date/Date	Original Appointment/ Première nomination
----------	-------------------------------------	-----------	--

**JUSTICES OF THE PEACE ACT—justices of the peace
LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juges de paix**

EVO, Edwin	A-198-2012	2012-07-10	A-387-2006
KADJUK, Sarah	A-199-2012	2012-07-10	A-0346-2005
KREELAK, Martin	A-200-2012	2012-07-10	A-0663-2000
MALLIKI, Louise	A-201-2012	2012-07-10	A-0192-2003
MALLIKI, Paul	A-202-2012	2012-07-10	<i>see NWT Gazette, Part I, Vol. XIII, No.12, p. 295 voir Gazette des T.N.-O., Partie I, Vol. XIII, n° 12, p. 295.</i>
RIDDELL, Andrew William	A-204-2012	2012-07-10	NS-344-90
SHIRLEY, Susan	A-205-2012	2012-07-10	A-0703-2000

**JUSTICES OF THE PEACE ACT—youth court judge for Nunavut
LOI SUR LES JUGES DE PAIX—juge du tribunal pour adolescents pour le Nunavut**

RIDDELL, Andrew William	A-203-2012	2012-07-10	A-0811-2002
-------------------------	------------	------------	-------------

**PUBLIC SERVICE ACT—Deputy Minister of Community and Government Services
LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE—sous-ministre des Services communautaires et gouvernementaux**

LAUSMAN, Kathleen	A-214-2012	2012-06-29	A-352-2009
-------------------	------------	------------	------------

**SOCIAL ASSISTANCE ACT—Social Welfare Officers
LOI SUR LES SERVICES SOCIAUX—agentes du bien-être social**

ARNARDJUAK, Joyce	A-216-2012	2012-07-16	A-290-2011
SAMMURTOK, Charlene Nanaout	A-217-2012	2012-07-16	A-304-2010

GOVERNMENT NOTICES (REGISTRIES) / AVIS DU GOUVERNEMENT (BUREAUX D'ENREGISTREMENT)

**BUSINESS CORPORATIONS ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS PAR ACTIONS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF TERRITORIAL CORPORATIONS (section 8):
AVIS DE CONSTITUTION DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES (article 8) :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered office/ Bureau enregistré	Incorporation date/ Date de constitution
5341 NUNAVUT INC.	C 5341	Box 11354 House 5176 Iqaluit, NU X0A 0H0	2012-07-06

**NOTICES OF DISCONTINUANCE OF TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 191(6)):
AVIS DE CHANGEMENT DE RÉGIME DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS TERRITORIALES [paragraphe 191(6)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Jurisdiction continued to/ Nouvelle autorité législative	Date of discontinuance/ Date du changement de régime
NORTHERN ALLIED TRAVEL INC.	C 5195	Canada	2012-07-03

**NOTICES OF REGISTRATION OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 285(1)):
AVIS D'ENREGISTREMENT DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES [paragraphe 285(1)] :**

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
*GAS DRIVE GLOBAL LTD	ET 9791	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2011-10-26

**Note: *notice published in the Nunavut Gazette, Part I, Vol. 13, No. 11, p. 101 —republished with the correct designation.
Nota : *avis publié dans la Gazette du Nunavut, Partie I, Vol. 13, n° 11, p. 101 —republié avec la bonne appellation.**

MILESTONE AV TECHNOLOGIES ULC	ET 9929	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2012-06-22
TD AUTO FINANCE (CANADA) INC./ FINANCEMENT AUTO TD (CANADA) INC.	ET 9930	c/o Michael H. Penner Box 11032 #1, 4012 Anuri Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-06-22
SALEN SHIP MANAGEMENT AB	ET 9931	c/o Inter cruises Shoreside and Port Services Box 70, Canadian North Facility, Federal Road Iqaluit, NU X0A 0H0	Sweden/ Suède	2012-06-22

Corporation/ Société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	Registered Office/ Bureau enregistré	Jurisdiction/ Autorité législative	Date of registration/ Date d'enregistrement
ORKIN CANADA CORPORATION	ET 9932	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Nova Scotia/ Nouvelle-Écosse	2012-06-26
B2B TRUST	ET 9933	Box 2021 2416 Abe Oopik Street Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-06-26
NORTHERN ALLIED TRAVEL INC.	ET 9934	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-07-03
CITIFINANCIAL CANADA, INC./CITIFINANCIÈRE CANADA, INC.	ET 9935	Box 2021 Building 2416 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-07-06
ELEMENT FLEET SERVICES GP LIMITED	ET 9936	Box 1779 Building 1088C Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-07-06
CITIFINANCIAL CANADA, INC./CITIFINANCIÈRE CANADA, INC.	ET 9937	Box 2021 Building 2416 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-07-06
ARCTIC BUILDINGS INC./ BÂTIMENTS ARCTIQUES INC.	ET 9938	Box 11354 Building 5176 Iqaluit, NU X0A 1H0	Quebec/ Québec	2012-07-10
MIDNIGHT SUN DRILLING INC.	ET 9939	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Yukon Territory/ Territoire du Yukon	2012-07-12
ROW MANAGEMENT, LTD	ET 9940	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Bahamas	2012-07-13
BROOKFIELD GLOBAL RELOCATION SERVICES LIMITED/ SERVICES GLOBAUX DE RELOGEMENT BROOKFIELD LIMITÉE	ET 9941	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Ontario	2012-07-17
TOSHIBA GLOBAL COMMERCE SOLUTIONS (CANADA) LTD - TOSHIBA SOLUTIONS COMMERCIALES GLOBALES (CANADA) LTÉE	ET 9942	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Canada	2012-07-17
PARAGON ASSET RECOVERY SERVICES INC.	ET 9943	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Pennsylvania/USA Pennsylvanie/É.-U.	2012-07-18
PS MANAGEMENT GP, LLC	ET 9944	Box 1734 House 2436 Iqaluit, NU X0A 0H0	Delaware, USA/É.-U.	2012-07-18

**NOTICES OF CHANGE OF NAME OF EXTRA-TERRITORIAL CORPORATIONS (subsection 289(4)):
AVIS DE CHANGEMENT DE DÉNOMINATION SOCIALE DE SOCIÉTÉS PAR ACTIONS EXTRATERRITORIALES
[paragraphe 289(4)] :**

Name of corporation/ Dénomination sociale de la société par actions	Corporation no./ N° de la société par actions	New name of corporation/ Nouvelle dénomination sociale de la société par actions	Effective date/ Date de prise d'effet
JTI-MACDONALD CORP.	ET 7284	JTI-MACDONALD INC.	2012-07-11
JTI-MACDONALD INC.	ET 7284	JTI-MACDONALD CORP.	2012-07-11
JOHN DEERE CREDIT INC./ CRÉDIT JOHN DEERE INC.	ET 8847	JOHN DEERE FINANCIAL INC.	2012-06-26
AON CONSULTING INC./ AON CONSEIL INC.	ET 9139	AON HEWITT INC.	2012-06-26

**SOCIETIES ACT
LOI SUR LES SOCIÉTÉS**

**NOTICES OF INCORPORATION OF SOCIETIES (subsection 4(4)):
AVIS DE CONSTITUTION EN PERSONNE MORALE [paragraphe 4(4)] :**

Name/ Dénomination sociale	Incorporation no./ N° de constitution	Location of operations/ Lieu des activités	Incorporation date/ Date de constitution
KIVALLIQ TRADE SHOW SOCIETY	SOC 2217	Rankin Inlet	2012-06-29

PRINTED BY
TERRITORIAL PRINTER FOR NUNAVUT
©2012
IMPRIMÉ PAR
L'IMPRIMEUR DU TERRITOIRE POUR LE NUNAVUT
